



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年九月二十六日

星期日

## 目錄

荃灣選舉模範工友	……	第一頁
堅尼地城及九龍塘停水	……	第二頁
本港精英舞蹈團赴英	……	第三頁
新界隊際柔道錦標賽	……	第四頁
撲滅青少年罪行徵文賽	……	第五頁
更多專線小巴明年投入服務	……	第六頁
深水埗公共交通措施	……	第六頁
新界展開食水衞生宣傳	……	第七頁

荃灣選舉模範工友  
歡迎區內廠商提名

荃灣將於本週展開模範工友獎勵計劃，歡迎荃灣、葵涌、青衣及馬灣廠商提名工友參加，將有十名工友被選為模範工友。

參選者，必須對工作熱誠及對區內工業有貢獻。

模範工友獎勵計劃籌委會會長林建名今日（星期日）在記者招待會上指出，他相信今屆之參選人數，像過往兩屆一樣，必定獲得區內廠戶及工友熱烈支持。

他同時透露，今屆被選出的模範工友，在貿易發展局安排下，將首次被邀請前往鄰近國家的工廠作親善訪問。

林氏說：「這樣可增加工友們的見識，對他們日後在工作上有助。」

有關參加資格及辦法，每間廠戶可提名在廠內年資不少於五年之工友參加，每廠提名限兩人。

獲提名的工友，將由廠方就他們的工作能力，與同事和洽共處，工作的責任，參與廠方主辦的活動及對勞工法例的認識等各方面，加以估評。

同時，大會評判亦會接見各被提名工友，聆聽他們對區內工業及勞工法例的意見。

除獎勵計劃外，大會並主辦一項工友歌唱比賽及由香港電台策劃一個長達兩小時的工友之夜綜合晚會。

大會將由明（星期一）日開始，郵寄模範工友提名表格及歌唱比賽參加表格予區內各廠戶。此外，廠戶及工人可前往各諮詢處索取提名或參加表格。

歌唱比賽參加表格必須在十月十五日前交回，而接受提名表格的截止日期是十月廿六日，兩類表格均須交回青山公路富華中心二樓荃灣理民府辦事處。

獎品方面，每名模範工友將獲贈獎金二千元及紀念盾一座。歌唱比賽的得獎者，冠軍將獲二千元、亞軍一千元、季軍一千元，優異獎三名各得三百元。

模範工友及歌唱比賽得獎者名單將於十一月初揭曉，而頒獎典禮暨工友之夜綜合晚會將於十一月十六日舉行。

模範工友獎勵計劃及歌唱比賽的經費約八萬元，其中五萬元由荃灣區議會工業小組委員撥款，餘款三萬元由區內人士捐贈。

其他參與這項計劃的機構包括有荃灣工業聯會和中華廠商會。

#### 堅尼地城及九龍塘 若干樓宇停水時間

水務署宣佈：堅尼地城若干樓宇，將由星期三（九月廿九日）晚上十一時至翌晨（星期四）六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

停水樓宇位於卑路乍街、士美非路、堅彌地城海傍及皇后大道西之範圍內，和介乎卑路乍街及科士街的一段士美非路。

同時，九龍塘若干樓宇亦將由星期三（九月二十九日）下午九時至翌晨（星期四）六時，暫停食水供應九小時，以便進行水管接駁工程。

停水樓宇為窩打老道一三三至一四五號、羅福道一至十號、約道一至十四號及律倫街一至八號。

### 香港精英舞蹈團赴英 在各地表演介紹香港

代表香港在英國若干城市演出的精英舞蹈團，正專程前往倫敦。

辦。這次的演出是由香港駐倫敦辦事處聯同康樂文化署主辦。

由五男八女組成的舞蹈團，由康樂體育主任鄧谷蘭率領，團員皆是康樂文化署康樂體育事務處的精英。他們已於昨（星期六）晚離港。

名為「香港之夜」的一連串表演項目，將於本月三十日在曼徹斯特的皇家北部音樂學院開幕，跟著在十月五日移師愛丁堡的音樂廳及集會廳演出，至十月七日再前往伯明罕的艾班尼酒店演出。

每次表演均會招待六百名嘉賓。節目計有舞台演出，包括二十五分鐘的視聽表演及由精英舞蹈團在舞台上演出。

舞蹈團將演出傳統中國舞蹈包括綵燈舞、絲綢舞、獅及花鼓舞。

另外音樂事務統籌處的音樂家陳敏莊將表演琵琶獨奏。

視聽表演將介紹香港的全面情況給英國嘉賓。嘉賓包括有政府高級人員、專業人士、工商界人士及傳播媒介。表演並且強調英國與香港的貿易對英國的重要性。

### 新界隊際柔道錦標賽

一項柔道公開比賽將於下月在葵涌舉行，現已開始接受報名，新界區各路柔道高手屆時將有機會大顯身手。該項新界隊際柔道錦標賽是由香港柔道協會及新界市政署聯合主辦，將於十月二十四日（星期日）上午九時至下午五時，在葵涌與芳路林士德室內運動場展開。新界市政署發言人表示，舉辦該項比賽之目的，是希望在柔道運動的技術水平。

比賽現已公開接受報名，凡新界區之合法社團、中心或柔道組織，並必須是香港柔道協會會員，均可報名參加。比賽將以隊際形式進行。初賽為分組循環，每組成績最高者進入決賽週，而決賽則以淘汰方式進行。

每隊參賽隊伍必須由五名參賽員及一名後備賽員所組成。五名正選賽員的總重量不得超過三百二十五千克，而後備賽員則不得超過六十五千克。

每場比賽為時四分鐘，不設加時，假如雙方賽和，則要選出其中一名賽員進行代表戰以定勝負。全部比賽均以最新的國際柔道規例判決。裁判員則由香港柔道協會派出。

參加表格現已向新界各區市政辦事處、運動場及公眾游泳池場館索取，填妥後請寄回九龍尖沙咀彌敦道二〇八至二一二號四海大廈九樓新界市政署南部總處康樂推廣組，截止報名日期為十月八日（星期五）。

任何人士如欲查詢柔道比賽之有關詳情，亦可致電三一七二一壹〇八七，向新界市政署南部總處康樂推廣組查詢。

### 撲滅青少年罪行徵文比賽

由教育署公益少年團辦事處及皇家警務處聯合舉辦的「撲滅青少年罪行」一校際中文徵文比賽，現已開始接受各中、小學學生報名參加。

徵文比賽之目的，為使學生認識任何犯法行為均會得不償失，並會做成嚴重惡果。

比賽分三組進行，初級組為小學生而設，題目為：「高買」的害處；中級組歡迎中一至中三學生參加，題目是：青少年如何協助遏止罪行；至於中四至中七學生，則可參加高級組，題目為：犯罪行為對個人、家庭及社會的影響。

各學校如欲獲得有關上述题目的資料，請致電五二八四一六三內線二七六或二四四皇家警務處警察公共關係處聯絡。

參賽作品每組規定字數不同：初級組四百至五百字，中級組五百至八百字，而高級組是八百至一千字。

各組優勝者可獲下列獎品：冠軍可得價值一千元之書籍文具券及獎牌，亞軍得價值五百元的書籍文具券及獎牌，而季軍則可獲得價值三百元的書籍文具券及獎牌，此外，另設優異獎十名，各得獎狀及筆一枝。所有參賽者均可得紀念品一份。

每組名列首三名學生所屬之學校，可獲價值一千元之紀念品及獎狀，惟每校最多只准每組選出五篇作品參賽，並須填報實際參賽之學生人數。

參賽作品必須寫在單面原稿紙上，於十月三十日（星期六）前，寄回港島銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育署公益少年團辦事處。

### 更多專線小巴明年投入服務

運輸署發言人今日（星期日）說，該署於九月十日在憲報上招商營辦九龍及新界區二十五條新小巴專線後，現已發出逾一千份申請表格。

今次接受申請反應非常踴躍。發言人提醒公共小型巴士車主，截止申請日期為十月一日。

他說：「申請書集齊後，便進行遴選。該批新專線小巴預料可於明年初開辦。」

遴選委員會將選出最合適之申請者，營辦專線，遴選委員會之成員有交通諮詢委員會非官守委員，及運輸署與其他政府部門之代表。

發言人說：「如申請者與其他一位或多位人士合股營辦專線小巴，則宜先作合股經營登記，並須隨申請表附上合股經營商業登記證。」

發言人強調：「專線批出後，只有申請人須向運輸署負責其服務合乎理想。登記合股經營是使到將來申請人擬把營辦權轉讓予合股人時，遴選委員會可加以考慮。」

### 深水埗公共交通措施

由十月初起，另一項公共交通優先使用道路計劃將於深水埗區推行，以疏導青山道及元州街之交通擠塞。

運輸署發言人今日（星期日）說：新措施旨在減低路旁停車上落客貨活動，以及改善路口容車量，以期改善巴士行車時間及一般交通流量。

他說，該計劃亦包括安裝燈號控制之行人過路設施，以加強保障行人安全。

該計劃共分四期進行，主要為沿青山道及元州街設禁止上落客貨區。更有其他交通措施，如禁止轉向行駛，及取消若干路旁泊車位等。

計劃之第一期將於十月一日開始實施，包括下列措施

(甲) 東沙島街改道

介乎順寧道與青山道之一段將由雙程改為單程南行；介乎青山道與元州街之一段將由單程南行改為單程北行；介乎元州街與福榮街將由雙程改為單程北行。

(乙) 設立公共小型巴士站

近元州街之一段東沙島街西面路面泊車位將予取消，以便於該處設立公共小型巴士站。

有關此項交通計劃之資料傳單，現可於深水埗民政處索取。

新界展開食水衛生宣傳運動

新界市政署今日忠告新界偏遠地區之居民，以及假日前往新界之旅遊人士，切勿飲用未經煮沸或消毒之溪水及井水，以保障個人衛生。

新界市政署發言人表示，雖然最近在新界地區發現之數宗霍亂，與溪水及井水並無任何關係。在一般情形下，不潔水源極有可能帶有霍亂病菌，故此市民應千萬注意。

為提醒市民注意個人衛生，新界市政署衛生督察現已在新界各村落展開一項食水衛生宣傳運動，分別前往各村探訪。假如該村有自來水供水應的話，衛生督察便會勸諭村民只可飲用自來水，切勿飲用溪水或井水。

假如該村缺乏自來水供應，衛生督察則會忠告村民在飲用井水及溪水前，必須首先將水煮滾或消毒。

在探訪當中，新界市政署並會派發一份小冊子，以指導村民如何將貯水消毒。其方法如下：

\* 將一平西式湯羹漂白粉溶入二百八十立方公分（約等於一細樽啤酒）的自來水內攪勻，即成消毒液。消毒液應放入一清潔的樽內封密，並須標明消毒液，只供食水消毒用。

\* 每二百三十公升（約等於一個五十加侖水桶）貯水可加入消毒液兩茶羹，攪勻後，將水桶蓋好。

\* 貯水須經兩小時存放，才算安全，故不宜在此之前飲用。

發言人指出，在新界一些有自來水供應的村落中，該署已在水喉附近之顯著地點貼上海報，以提醒村民只可飲用自來水，不應飲用井水。

同時，新界市政署人員現時亦有每日為新界各處一百七十多個水井進行消毒。該等水井均位於偏僻村落，由於仍未有自來水供應，村民現時仍需採用井水，以作飲用或洗濯用途。